

## Activités scolaires

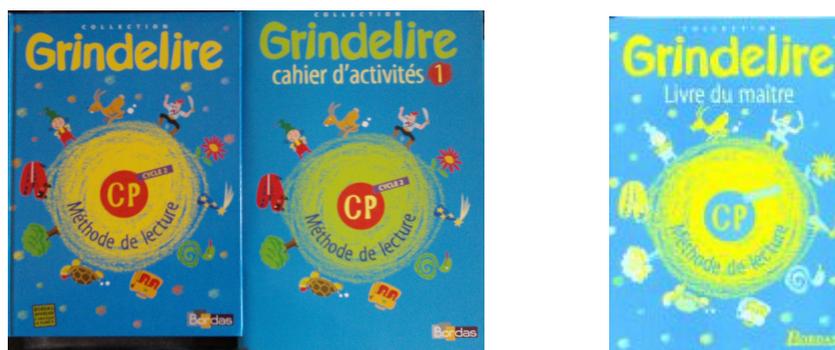
### L'adaptation des supports

15/10/2010

-

## Adaptation du PECS pour l'acquisition de la lecture

### L'enseignante utilise



En juillet 2010, IANIS a 7,5ans. IANIS est un penseur visuel, il est non verbal mais il en est au stade où il peut produire verbalement des phrases quand il est stimulé et il a besoin de représentations visuelles des phrases (cf T.Grandin) , il pratique le PECS en milieu familial depuis l'âge de 4,5 ans et Julie Tuil a été consultée ponctuellement pour la supervision.

### Augmentation de la compréhension et des productions verbales

Le premier objectif fixé pour la scolarisation ordinaire était l'entrée dans une progression de la conscience grapho-phonologique <sup>1</sup> pour que Ianis puisse s'appuyer sur des représentations lexico-graphiques pour entrer dans les constructions du langage et donc le traitement syntaxique et sémantique puisque Ianis a dépassé le stade de la conscience phonologique des mots isolés.

Début Juillet nous avons mis au point en milieu familial la méthode d'adaptation et nous l'avons testée. Dans un premier temps , nous avons adapté les supports utilisés (Méthode de lecture et Cahier d'activités) pour qu'ils soient plus faciles de compréhension et principalement en illustrant avec des pictogrammes les consignes. Mais dès les premiers jours à l'école, sur l'initiative de l'enseignante au vu de la compréhension de IANIS , l'adaptation de ces supports a été abandonnée et IANIS a pu utiliser ces supports directement et seule la traduction en « bande phrase » a été conservée pour s'assurer de la parfaite compréhension des éléments utilisés dans la lecture. En quelques semaines IANIS peut maintenant participer à la classe et intervenir à son tour dans les questions collectives posées par l'enseignante.

<sup>1</sup>Conscience phonologique et acquisition de la lecture entretiennent des relations fortes et spécifiques (Bertelson, 1980; Wagner & Torgesen, 1987). Elles sont en causalité réciproque (Perfetti & al., 1987) et se développent en interaction : la conscience phonologique contribue au succès de l'apprentissage de la lecture, de même que l'apprentissage de la lecture alphabétique contribue au développement de la conscience phonologique. La conscience phonologique apparaît ainsi comme bi-directionnelle, à la fois cause et conséquence de l'apprentissage de la langue écrite.

## Adaptation du manuel

1 Je mémorise

la tortue elle emporte sur  
son dos sa maison

2 Je fais fonctionner la langue

La tortue, sur son dos, emporte sa maison.  
La tortue emporte sa maison.  
Elle emporte sa maison.

Le lièvre emporte sa maison.  
Il emporte sa maison.

3 Je lis de nouvelles phrases

- La tortue emporte sa maison.  
La tortue emporte sa maison
- Sur son dos, la tortue emporte sa maison.  
Sur son dos, la tortue emporte sa maison.

À quelle phrase correspond le dessin ?

- Le lièvre emporte sa maison sur son dos.
- La tortue emporte le lièvre sur son dos.

Est utilisé avec la bande phrase type PECS

que derrière tente je suis rentrée

tortue porte

dit escargot école buisson

j'entends

écrire colorier relier entourer

réfléch

la tortue sur son dos emporte sa maison



La tortue, sur son dos,  
emporte sa maison.

1 Colorie le dessin qui correspond au texte.



2 Numérote les étiquettes dans l'ordre de la phrase.

..... emporte sa maison.

..... sur son dos,

..... La tortue,

3 Complète avec *il* ou *elle*.



La tortue emporte sa maison :

Un escargot emporte sa maison :

\_\_\_\_\_ emporte sa maison.

\_\_\_\_\_ emporte sa maison.

4 Relie les phrases à leur dessin.

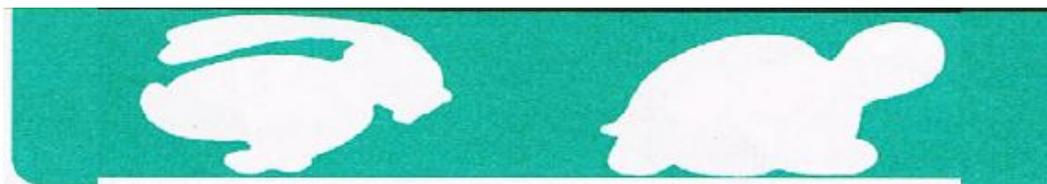
C'est la maison.

C'est la tortue.

C'est son dos.



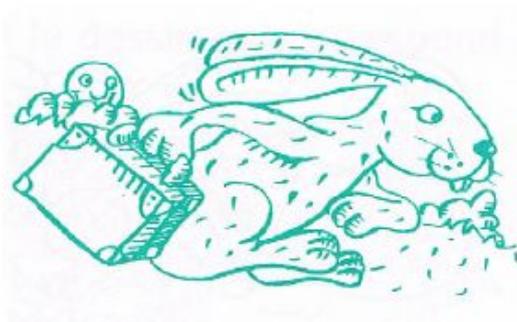
5 Fabrique une phrase avec les étiquettes de la page 79.



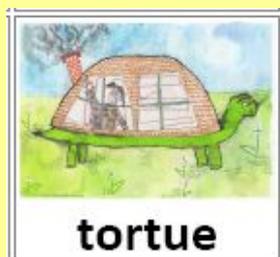
La tortue porte sa maison  
sur son dos.



Colorie le dessin qui va avec la phrase.



**Note:** L'exemple est choisi pour un premier niveau d'abstraction où le texte utilise une analogie de la maison avec la carapace de la tortue et la coquille de l'escargot. Un premier travail a été fait avec l'utilisation des illustrations ci-dessous mais rapidement nous nous sommes aperçus que contrairement à nos présupposés il n'y avait pas de difficultés de compréhension de cette analogie.



Différents exercices utilisant le support des pictogrammes ont été utilisés pour vérifier la compréhension de l'analogie et au vu de la capacité de IANIS à faire ce type d'abstraction, nous avons décidé de recentrer la production de pictogrammes au soutien visuel nécessaire à la vérification de la compréhension des contenus du manuel scolaire.



1 2 3 4 5

Numérote les étiquettes dans l'ordre de la phrase.

..... emporte sa maison.

..... sur son dos,

..... La tortue,



Complète avec *il* ou *elle*.



La tortue emporte sa maison :

\_\_\_\_\_ emporte sa maison.



Un escargot emporte sa maison :

\_\_\_\_\_ emporte sa maison.



Relie les phrases à leur dessin

C'est la maison.



C'est la tortue.



C'est son dos.





Écris une phrase avec les étiquettes.

le lièvre

la tortue

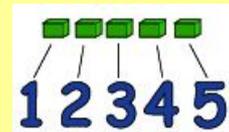
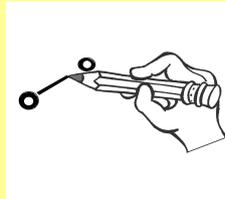
de bons amis

sont

.

et

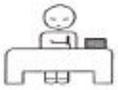
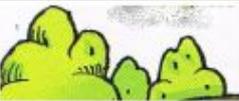
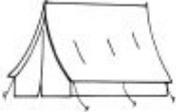
**Note:** Au départ, en Juillet 2010 nous avons traduit les pages du manuel à la fois en simplifiant le texte et en illustrant les consignes avec des pictogrammes comme ceux qui apparaissent ci-dessous.



Dès la première semaine de scolarisation en septembre 2010 l'enseignante a indiqué qu'au vu de la compréhension de IANIS, il n'était plus nécessaire de faire l'adaptation du manuel et donc que IANIS pouvait utiliser le manuel original notamment pour qu'il puisse entrer plus facilement dans le travail collectif avec les autres enfants. Les adaptations du manuel n'ont plus été utilisées et seules les bandes phrases pour soutenir la verbalisation des réponses ont été utilisées.

Depuis la rentrée de IANIS, en septembre 2010 c'est l'AVS qui confectionne les adaptations visuelles en reprenant les modèles définis en juillet et l'intervention parentale dans la confection des supports d'adaptation est épisodique.

Exemple de page de pictogrammes pour le soutien visuel

la	 niche	 travailler	d'	 Azor
 devant	 à coté	 travailler	le	 buisson
rentrée	la	 emporte	sa	 maison
 sur	 aujourd'hui	Qu'est	ce	que
 pierre	son	 dos	 dans	 tente



## Contrats et renforçateurs

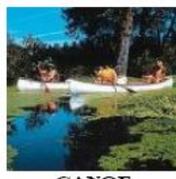


**Note:** Pour l'entrée dans les apprentissages scolaires nous avons utilisé des renforçateurs connus pour motiver IANIS et l'exemple montre un contrat pour une séance de travail avec plusieurs exercices. Ensuite les contrats utiliseront un renforçateur journalier puis hebdomadaire. L'objectif étant de passer progressivement de la gratification matérielle et concrète aux gratifications abstraites comme la gratification sociale (notamment reconnaissance par les pairs).

Dans l'exemple après chaque exercice, un smiley est posé sur la bande verte et à la manière du PECS quand l'ensemble des smileys est sur la bande verte, IANIS reçoit une petite figurine en échange de la bande complète.

Au stade de la mise en place de l'intérêt aux activités scolaires IANIS a rapidement pris l'initiative d'aller chercher lui-même la planche de contrat et même d'oraliser « je veux travailler ».

## Planning vacances

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAMEDI
 <b>MAISON</b>	 <b>PEINTURE</b>	 <b>VELO RAIL</b>	 <b>PEINTURE</b>	 <b>JEU DE PISTE</b>	 <b>FAIRE LA VALISE</b>
 <b>MINIBUS</b>	 <b>REPAS</b>	 <b>REPAS</b>	 <b>REPAS</b>	 <b>REPAS</b>	 <b>REPAS</b>
 <b>13 H MINIBUS</b>	 <b>BAIGNADE</b>	 <b>CUISINE</b>	 <b>GEANTS DU CIEL</b>	 <b>BAIGNADE</b>	 <b>MINIBUS</b>
 <b>CANOE</b>	 <b>NOURRISSAGE ANIMAUX</b>	 <b>NOURRISSAGE ANIMAUX</b>	 <b>NOURRISSAGE ANIMAUX</b>	 <b>NOURRISSAGE ANIMAUX</b>	 <b>MAISON</b>
 <b>VIDER LA VALISE</b>	 <b>DOUCHE TEMPS CALME</b>	 <b>DOUCHE TEMPS CALME</b>	 <b>DOUCHE TEMPS CALME</b>	 <b>DOUCHE TEMPS CALME</b>	 <b>MANGER</b>
 <b>REPAS</b>	 <b>REPAS</b>	 <b>REPAS</b>	 <b>REPAS</b>	 <b>REPAS</b>	 <b>DORMIR</b>
 <b>JEUX DE SOCIETE</b>	 <b>MUSIQUE</b>	 <b>FEU DE CAMP</b>	 <b>MUSIQUE</b>	 <b>BALADE DE NUIT</b>	
 <b>DORMIR</b>	 <b>DORMIR</b>	 <b>DORMIR</b>	 <b>DORMIR</b>	 <b>DORMIR</b>	

**Note:** Ce type de planning a permis à IANIS de partir en vacances avec une association de lois. Un des points importants est la visualisation du retour à la maison. Généralement IANIS surveille la préparation des pictogrammes représentant les activités et se réjouit d'avance de savoir qu'il va partir en vacances.

## Références

### Mnesic imbalance

Vers 3 ans nous avons pu nous apercevoir que IANIS souffrait d'une forme de dysphasie réceptive et un PEATC a fait ressortir un retard de transmission de l'influx nerveux indicatif du retard de maturation de certaines zones du cerveau. Nous avons considéré que la forme d'autisme de IANIS se rapproche du modèle théorique du déséquilibre mnésique<sup>2</sup> et que la difficulté dans le langage expressif venait du besoin d'avoir recours à la mémoire déclarative pour les assemblages verbaux.

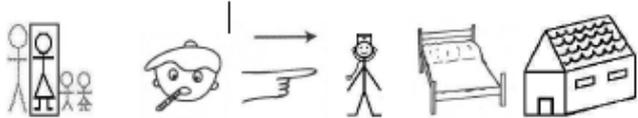
### Les DYS...Dr Alain POUHET<sup>3</sup>

Pour la dysphasie réceptive nous nous appuyons sur la représentation du penseur visuel avec l'utilisation de la mémoire déclarative comme mémoire de stockage des liens entre éléments de représentation du langage. Nous supposons que la construction du langage expressif sert de représentation visuelle permettant aussi de faciliter l'acquisition du langage réceptif. Ceci justifie l'intérêt de l'acquisition de la lecture comme l'indique de nombreuses références et notamment:

- ✚ **pathologie du langage : dysphasies** ne passe généralement pas inaperçue dans la famille comme à l'école. L'alerte est donnée par :
    - un retard d'émission des premiers mots par rapport à l'âge chronologique
    - un retard à l'association de mots. Est considéré comme pathologique :
      - ne pas associer 2 mots à 2 ans ½
      - ne pas faire une petite phrase de 3 mots à 3 ans ½
    - plus tard, en situation scolaire, on sera attentif à :
      - l'hypo spontanéité du discours : l'enfant parle peu
      - l'utilisation de la mimique, des gestes, des mimes pour se faire comprendre
      - un manque de mot
      - des persévérations
      - des complexifications arthriques
      - l'utilisation de paraphrasies sémantiques ou phonologiques
- Le point clé dans ces pathologies est l'intelligibilité de l'enfant : c'est elle qui conditionne ou non sa souffrance.

NB. : Il convient d'être attentif aux **dysphasies réceptives intéressant la compréhension du langage** : il s'agit là de repérer les enfants qui entendent bien (reconnaissent les bruits, par exemple d'animaux) mais ne comprennent absolument pas les consignes orales si elles ne sont pas systématiquement explicitées par une démonstration, des consignes visuelles... L'enfant est alors très attentif à l'expression du visage, il réalise correctement après avoir observé comment font les autres...

→ Que mettre en place en attendant une confirmation du diagnostic ?

1. une explicitation non verbale en cas de pathologie de la compréhension
  2. en cas de pathologies de l'élaboration du langage :
    - permettre à l'enfant de s'exprimer en utilisant les gestes, les images symboliques (pictogrammes), mais ceci est habituellement difficile à mettre en place dans une classe ordinaire, sans aide (AVS, SESSAD) et sans formation :
- 

« Maman est malade, elle est allée chez le médecin, elle est restée au lit à la maison. »
- favoriser le plus rapidement possible l'entrée dans le langage écrit qui permettra en général des progrès notables dans l'élaboration du langage oral.

<sup>2</sup> [Mnesic imbalance: a cognitive theory about autism spectrum disorders AU - Romero-Munguía, Miguel 2008-12-01](#)

<sup>3</sup> [Les DYS, c'est quoi ? Dr Alain POUHET \(Médecine Physique et Réadaptation au CHU de Poitiers\) publié le 11/09/2008](#)

## Historique inversé

En **avril 2010** IANIS sait constituer une picto-phrase en travail à la maison. Avec un peu de sollicitation il sait dire cette phrase.



Au cours de l'**année 2009** nous avons commencé à mettre en place l'approche d'estompage des éléments non -lexicographiques dans les pictogrammes.

